

**273E3L**



[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

- |    |  |
|----|--|
| ١  | دليل المستخدم AR                             |
| ٢٩ | خدمة العملاء والضمان                         |
| ٣٤ | استكشاف الأخطاء و إصلاحها والأسئلة المتداولة |

**PHILIPS**

---

## جدول المحتويات

١	١- هام.....	١
١	١-١ احتياطات الأمان والصيانة.....	١
٢	٢-١ الأوصاف التوضيحية.....	٢-١
٣	٣-١ التخلص من المنتج ومواد التغليف.....	٣-١
٤	٤- إعداد الشاشة.....	٤
٤	٤-٢ التركيب.....	٤-٢
٥	٥- تشغيل الشاشة.....	٥-٢
٧	٧- إزالة القاعدة وحاملها.....	٧-٢
٩	٩- تحسين جودة الصورة.....	٩
٩	٩-٣ SmartImage Lite	٩-٣
١٠	١٠-٣ SmartContrast (التبابن الذكي)	١٠-٣
١١	١١-٣ Philips SmartControl Lite	١١-٣
١٨	٤- المواصفات الفنية.....	١٨
٢١	٤-٤ الدقة وأوضاع الإعداد المسبق.....	٢١
٢٢	٥- إدارة الطاقة .....	٢٢
٢٢	٥-٥ التوفير التقاني للطاقة.....	٢٢
٢٣	٦- المعلومات التنظيمية.....	٢٣
٢٩	٧- خدمة العملاء والضمان.....	٢٩
	٧-١ نهج عيوب البكسل في الشاشات	
٢٩	٧-٢ المسطحة من Philips	٢٩
٣١	٧-٣ خدمة العملاء والضمان.....	٣١
٣٤	٨- استكشاف الأخطاء و إصلاحها والأسئلة المتداولة.....	٣٤
٣٤	٨-١ استكشاف المشكلات وإصلاحها.....	٣٤
٣٦	٨-٢-٨ الأسئلة المتداولة حول SmartControl Lite	٣٦
٣٧	٨-٣-٨ الأسئلة المتداولة العامة.....	٣٧

## ١ - هام

يناسب دليل المستخدم الإلكتروني الحالي أي شخص يستخدم شاشة Philips. يجب قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الشاشة الخاصة بك. حيث أنه يحتوي على معلومات وملحوظات هامة تتعلق بتشغيل الشاشة.

يكون ضمان Philips سارياً شريطة أن يتم التعامل مع المنتج بشكل ملائم في الغرض المصنوع لأجله، وذلك حسب تعليمات التشغيل الخاصة به وبناءً على تقديم أصل فاتورة الشراء أو إيصال الدفع موضحاً عليه تاريخ الشراء واسم الوكيل والطراز ورقم الإنتاج الخاص بالمنتج.

### ١- احتياطات الأمان والصيانة

#### **٤ تحذيرات**

قد يؤدي استخدام عناصر تحكم أو عمليات ضبط أو إجراءات خلاف المحددة في هذا المستند إلى التعرض لصدمة أو مخاطر كهربائية وأو مخاطر ميكانيكية. برجاء قراءة واتباع هذه التعليمات عند توصيل واستخدام شاشة العرض الخاصة بالكمبيوتر.

#### التشغيل

- احرص على إبعاد شاشة العرض عن ضوء الشمس المباشر وعن الأفران أو أجهزة التسخين الأخرى.
- قم بآزاله أي جسم يمكن أن يسقط في فتحات التهوية أو يمنع التبريد الصحيح للأجهزة الإلكترونية لشاشة العرض.
- لا تقم بسد فتحات التهوية الموجودة على الهيكل.
- عند تثبيت شاشة العرض، احرص على أن يكون الوصول إلى مقبس وقابس الطاقة ميسوراً.
- إذا تم إيقاف تشغيل شاشة العرض من خلال فصل كبل الطاقة أو سلك طاقة التيار المستمر، انتظر مدة ٦ ثوان قبل توصيل كبل الطاقة أو سلك طاقة التيار المستمر من أجل التشغيل العادي.
- برجاء استخدام سلك الطاقة المعتمد الذي توفره شركة Philips في كافة الأوقات. في حالة ضياع سلك الطاقة، برجاء الاتصال بمركز الخدمة المحلي لديك. (برجاء الرجوع إلى مركز الاستعلام الخاص بخدمة العملاء)

- تجنب تعريض الشاشة لهزة عنيفة أو صدمة شديدة أثناء التشغيل.
- تجنب الطرق على شاشة العرض أو إسقاطها أثناء التشغيل أو النقل.
- الصيانة
  - لحماية الشاشة من أي تلف محتمل، تجنب الضغط الشديد على لوحة LCD. وعند نقل الشاشة، احرص على الإمساك بالإطار الخاص بحمل الشاشة ولا تحمل الشاشة من خلال وضع يدك أو أصابعك على لوحة LCD. قم بفصل الطاقة عن الشاشة في حالة عدم استخدامها لفترة طويلة من الزمن.
  - افصل الطاقة عن شاشة العرض إذا أردت تنظيفها باستخدام قطعة قماش رطبة. يمكن مسح الشاشة باستخدام قطعة قماش جافة عند فصل الطاقة عنها. ومع ذلك، تجنب مطلقاً استخدام مادة مذيبة عضوية مثل الكحول أو السوائل المعتمدة على الأمونيا لتنظيف شاشة العرض.
  - لتجنب مخاطر الصدمة أو التلف الناتم للجهاز، لا تُعرض شاشة العرض للأتربة أو المطر أو المياه أو بيئة شديدة الرطوبة.
  - في حالة حدوث بلل لشاشة العرض، قم بمسحها باستخدام قطعة قماش نظيفة في أسرع وقت ممكن.
  - في حالة دخول مادة غريبة أو المياه إلى شاشة العرض، فبرجاء إيقاف التشغيل على الفور وفصل سلك الطاقة. بعد ذلك، قم بجاز الماء الماء الغربية أو المياه، ثم قم بارسالها إلى مركز الصيانة.
  - لا تقم بتخزين أو استخدام الشاشة في أماكن معرضة للحرارة أو ضوء الشمس المباشر أو البرودة الشديدة.
  - من أجل الحفاظ على أفضل أداء لشاشة العرض واستخدامها لأطول فترة ممكنة، برجاء استخدام شاشة العرض في أماكن تقع ضمن نطاقات درجة الحرارة والرطوبة التالية.
  - درجة الحرارة: ٠ - ٤٠ درجة مئوية، ٣٢ - ٩٥ درجة فهرنهايت
  - الرطوبة: من ٢٠ إلى ٨٠٪ رطوبة نسبية

## ١- ٢- الأوصاف التوضيحية

**توضيح الأقسام الفرعية التالية لاصطلاحات التوضيحية المستخدمة في هذا الدليل.**  
الملاحظات والتبيهات والتحذيرات في هذا الدليل، توجد بعض أجزاء نصية مصحوبة برمز ومتبوطة بخط عريض أو مائل، تحتوي هذه الأجزاء على الملاحظات والتبيهات والتحذيرات. ويتم استخدامها كما يلي:

### ● ملاحظة

يشير هذا الرمز إلى معلومات هامة وتلميحات تساعده على الاستخدام الأمثل لجهاز الكمبيوتر لديك.

### ● تحذير

يشير هذا الرمز إلى معلومات تطلعك على كيفية تجنب تلف محتمل للجهاز أو فقد للبيانات.

### ● تحذير

يشير هذا الرمز إلى احتمال حدوث إصابة جسدية وتعلوك على كيفية تجنب المشكلة.  
قد تظهر بعض التحذيرات في تنسيقات بديلة وقد لا تكون مصحوبة برمز. في مثل هذه الحالات، تكون طريقة العرض الخاصة للتحذير من اختصاص الجهة التنظيمية المعنية.

- هام: يجب أن تقوم دائمًا بتنشيط برنامج شاشة التوقف عندما تترك الشاشة بلا مراقبة. لأن دومًا من تنشيط تطبيق تحديث الشاشة بشكل دوري إذا كانت الشاشة سترعرض محتوى ثابت لا يتغير. قد يؤدي العرض المستمر لفترة زمنية مماثلة للصور الساذجة أو الثابتة إلى "الإجهاد"، الذي يعرف أيضًا بـ"الصورة اللاحقة" أو "الصورة المخفية".  
يعتبر كل من "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" من الطواهر المعروفة في تكنولوجيا لوحات LCD. في معظم الحالات، تختفي ظاهرة "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" بشكل تدريجي عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الطاقة.

### ● تحذير

لن تختفي أعراض "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" الحادة ولا يمكن إصلاحها. الضمان الخاص بك لا يغطي الضرر المذكور أعلاه.

### الخدمة

- لا ينبغي فتح غطاء الشاشة إلا بواسطة موظف الخدمة المؤهل.
- إذا كان هناك احتياج إلي أية أوراق لإجراء الصيانة أو التكامل، برجه الانصال بمركز الخدمة المحلي لديك.  
(برجاء الرجوع إلى فصل "مركز الاستعلام")  
للاطلاع على معلومات النقل، برجه الرجوع إلى "المواصفات الفنية".
- لا تترك شاشة العرض في السيارة/الشاحنة تحت ضوء الشمس المباشر.

### ● ملاحظة

استشر في الخدمة إذا كانت شاشة العرض لا تعمل بشكل صحيح، أو إذا كنت غير متأكد من الإجراء اللازم اتخاذه بعد اتباع تعليمات التشغيل الواردة في هذا الدليل.

**٣- التخلص من المنتج ومواد التغليف****WEEE مخلفات المعدات الإلكترونية والأجهزة الكهربائية -****Recycling Information for Customers**

Your display is manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

To learn more about our recycling program please visit [www.philips.com/about/sustainability/recycling](http://www.philips.com/about/sustainability/recycling).

This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2002/96/EC governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

Your new monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

All redundant packing material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into mono materials.

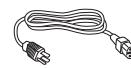
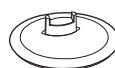
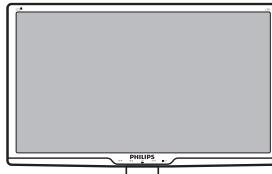
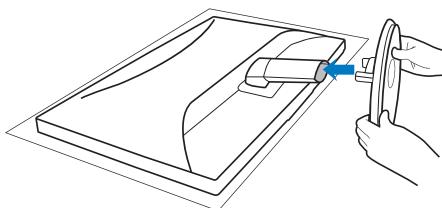
Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor and packing from your sales representative.

**٢- إعداد الشاشة****١- التركيب**

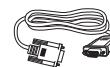
273E3L/273E3LH

محتويات العبوة

١



(اختياري) DVI



(اختياري) VGA

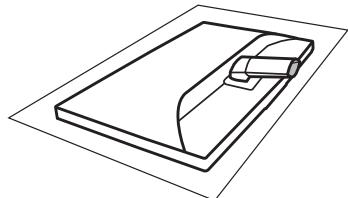


كبل الصوت (اختياري)

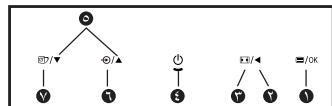
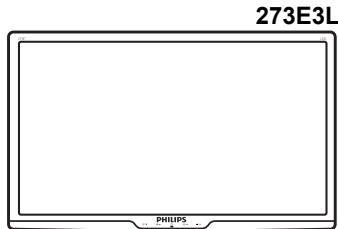
**٣- تركيب حامل القاعدة**

273E3L/273E3LH

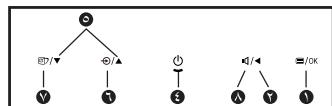
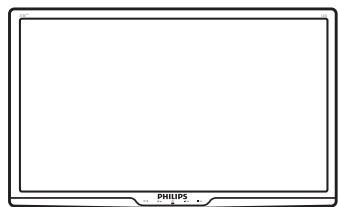
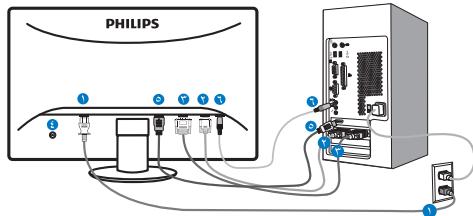
- ١- وضع الشاشة بحيث يكون الوجه للأسفل على سطح أملس وناعم مع الحرص على تجنب خدش الشاشة أو تلفها.



## التوصيل بالكمبيوتر



273E3LH



## ١ منظر أمامي لوصف المنتج

- ١ : للوصول إلى قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).
- ٢ : العودة إلى المستوى السابق في البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).
- ٣ : التغيير إلى عرض ٤:٣.
- ٤ : لتشغيل وابقاء تشغيل طاقة شاشة العرض.
- ٥ : لضبط قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).
- ٦ : لتغيير مصدر دخل الإشارة.
- ٧ : SmartImage Lite : توجد ثلاثة أوضاع يمكنك اختيار من بينها: Standard (قياسي) و Internet (إنترنت) و Game (لعبة).
- ٨ : لضبط مستوى صوت الشاشة.

١ دخل طاقة التيار المتردد

٢ VGA إدخال

٣ DVI-D (متوفّر لطرازات مختار)

٤ Kensington قفل ضد السرقة

٥ HDMI (متوفّر لطرازات مختار)

٦ إدخال الصوت (متوفّر لطرازات مختار)

## التوصيل بالكمبيوتر

١

قم بتوسيل سلك الطاقة بمؤخرة الشاشة بإحكام.

٢

قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وقم بفصل كبل الطاقة.

٣

قم بتوسيل كبل إشارة الشاشة في موصل الفيديو الموجود بمؤخرة الكمبيوتر.

٤

قم بتوسيل سلك الطاقة الخاص بالكمبيوتر والشاشة في مأخذ قريب.

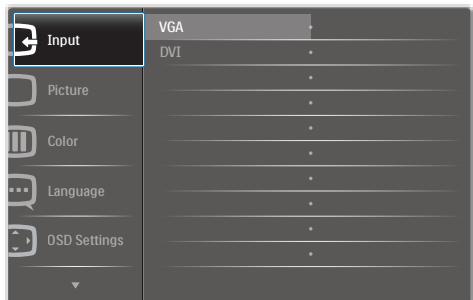
٥

قم بتشغيل الكمبيوتر والشاشة. يستدل على صحة التركيب من خلال ظهور صورة على الشاشة.

## وصف البيانات المعروضة على الشاشة

### ما هي البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)؟

تعتبر البيانات المعروضة على الشاشة (OSD) ميزة موجودة في جميع شاشات LCD من Philips. وهي تتيح للمستخدم النهائي ضبط أداء الشاشة أو تحديد الوظائف لشاشات العرض مباشرةً من خلال إطار البيانات المعروضة على الشاشة. يتم توضيح واجهة شاشة العرض سهلة الاستخدام أدناه:



### تعليمات بسيطة وأساسية حول مفاتيح التحكم

#### 273E3LH

Main menu	Sub menu
Input	VGA DVI HDMI
Picture	Picture Format — Wide Screen:4:3 Brightness — 0~100 Contrast — 0~100 SmartResponse — On, Off SmartContrast — Off, Fast, Faster, Fastest
Audio	Stand-Alone — On, Off Mute — On, Off
Color	Color Temp. — 6500K, 9300K sRGB User Define — Red:0~100 Green:0~100 Blue:0~100
Language	English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Português, Русский, 简体中文, Türkçe
OSD Settings	Horizontal — 0~100 Vertical — 0~100 Transparency — Off, 1, 2, 3, 4 OSD Time out — 5, 10, 20, 30, 60
Setup	Auto Over Scan — On, Off H. Position — 0~100 V. Position — 0~100 Phase — 0~100 Clock — 0~100 Resolution Notification — On, Off Reset — Yes, No Information

في البيانات المعروضة على الشاشة الموضحة أعلاه، يستطيع المستخدمون الضغط على الأزرار ▲▼▲▼ الموجود على اللوحة الأمامية لشاشة العرض لتحريك المؤشر، **OK** (موافق) لتأكيد الاختيار أو التغيير.

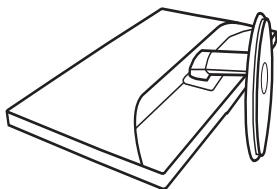
### قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)

فيما يلي منظر شامل للبيانات المعروضة على الشاشة. يمكنك استخدام هذا المنظر كمرجع إذا أردت التعرف بمفردك على عمليات الضبط المختلفة بعد ذلك.

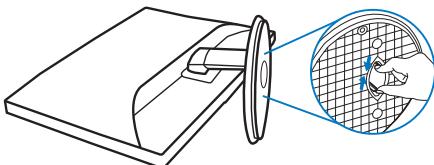
**٤ إعلام خاص بالدقة****٣-٢ إزالة القاعدة وحاملها****١ إزالة حامل القاعدة**

قبل البدء بفك قاعدة الشاشة، يرجى اتباع الإرشادات الموجدة أدناه لتجنب التلف أو الإصابة.

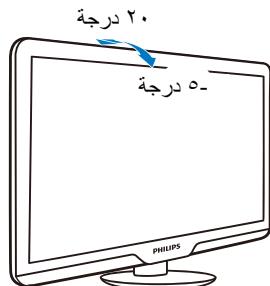
- ١- ضع الشاشة بحيث يكون الوجه لأسفل على سطح أملس مع الحرص على تجنب خش الشاشة أو تلفها.



- ٢- اضغط مثابك القفل لفصل حامل القاعدة بعيداً عن عمود القاعدة.



تم تصميم هذه الشاشة للحصول على أفضل أداء حسب دقتها الأصلية،  $1920 \times 1080$  عند ٦٠ هرتز. عندما يتم تشغيل الشاشة عند دقة مختلفة، يتم عرض تنبيه على الشاشة: استخدم الشاشة عند دقة  $1920 \times 1080$  عند ٦٠ هرتز للحصول على أفضل النتائج. يمكن إيقاف تشغيل تنبيه الدقة الأصلية من **Setup** (الإعداد) في قائمة OSD (البيانات المعروضة على الشاشة).

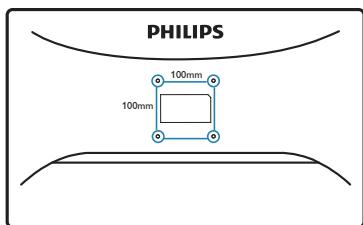
**٤ الوظائف الحركية****الميل**

**إزالة القاعدة**

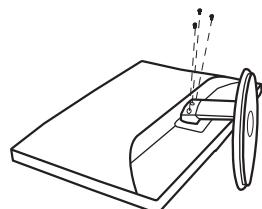
الحالة:

**ملاحظة**

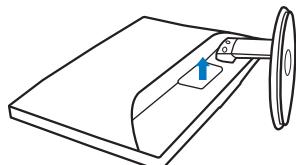
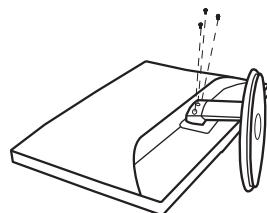
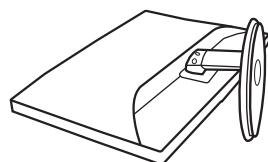
قبل هذه الشاشة واجهة س Nad التثبيت VESA متافق بمقاييس  $100 \times 100$  مم.



- لتنبيه سنادات VESA متافق
- قم ب拔掉 ٣ براغي الخاصه بالغضاء.



٢- قم ب拔掉 المسامير الثلاثة (٣) ثم انزع القاعدة من الشاشة.



## ٣- تحسين جودة الصورة

### SmartImage Lite ١-٣

١ ما هو؟

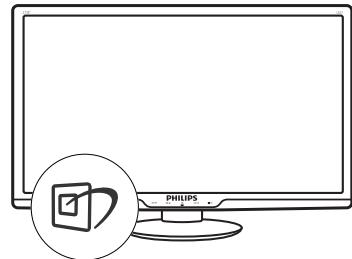
توفر SmartImage Lite إعدادات مسبقة تعمل على تحسين عرض أنواع مختلفة من المحتويات، بالإضافة إلى الضبط الдинاميكي للسطوع والتباين واللون والحدة في الوقت الحقيقي. سواء كنت تعمل مع تطبيقات النصوص أو تعرض الصور أو تشاهد الفيديو، توفر لك Philips SmartImage Lite أعلى أداء محسن لعرض الشاشة.

٢ لماذا احتاج إليه؟

ترغب في الحصول على شاشة تقدم لك أفضل عرض لجميع أنواع المحتويات المفضلة لديك، ويقوم برنامج SmartImage Lite بضبط درجة السطوع والتباين واللون والحدة بشكل ديناميكي في الوقت الحقيقي لتحسين تجربة العرض على الشاشة الخاصة بك.

٣ كيف يعمل البرنامج؟

يعتبر SmartImage Lite من تكنولوجيات Philips الحديثة والحصرية التي تقوم بتحليل المحتوى المعروض على شاشتك. واعتماداً على السيناريو الذي تحدده، يقوم SmartImage Lite بالتحسين الديناميكي لدرجة التباين واللون والتشبع والحدة للصورة من أجل المحتويات المعروضة - كل هذا في الوقت الحقيقي بمجرد الضغط على زر واحد.



### ٤ كيف يتم تمكين SmartImage Lite

- ١- اضغط على لبدء تشغيل SmartImage Lite على شاشة العرض؛
- ٢- استمر في الضغط على للتبديل بين Standard (الרגיל) و Internet (الإنترنت) و Game (اللعبة).
- ٣- ستظل تعليمات SmartImage Lite الموجدة على الشاشة معروضة لمدة ٥ ثوانٍ أو يمكنك أيضاً الضغط على "موافق" لتأكيد الأمر.
- ٤- عندما يتم تمكين SmartImage Lite، يتم تعطيل مخطط sRGB بشكل تلقائي. لتنمك من استخدام SmartImage Lite يجب أن تقوم بتعطيل sRGB باستخدام الزر الموجود على اللوحة الأمامية من الشاشة الخاصة بك.

- ٥- توجد ثلاثة أوضاع يمكنك الاختيار من بينها: Standard (الרגיל)، Internet (الإنترنت) و Game (اللعبة).
- ٦- تابع استخدام المقذاف للتمرير لأسفل، يمكنك أيضاً الضغط على الزرين ▲▼ للاختيار ثم اضغط "موافقة" لتأكيد الاختيار ثمأغلق البيانات المعروضة على الشاشة ل البرنامج SmartImage Lite.

## ٢-٣ SmartContrast (التبابن الذكي)

### ١ ما هو؟

هو تكنولوجيا فريدة تقوم بعمل تحليل ديناميكي للمحتوى المعروض، كما تقوم بالتحسين التلقائي لنسبة تباين شاشة LCD للحصول على أعلى معدلات الوضوح والتنوع بالمشاهدة، بالإضافة إلى زيادة الإضاءة الخلفية للحصول على صور أكثر وضوحاً وسطوعاً أو تقليل الإضاءة الخلفية للحصول على عرض أوضح للصور ذات الخلفيات الداكنة.

### ٢ لماذا احتاج إليه؟

أنت ترغب في الحصول على أفضل وضوح للرؤية وأعلى مستوى من الراحة أثناء مشاهدة كل نوع من المحتويات. يتحكم SmartContrast بشكل ديناميكي في التباين، كما يقوم بضبط الإضاءة الخلفية للحصول على صور ألعاب وفيديو واضحة وحيوية وساطعة أو لعرض أكثر وضوحاً للنصوص وقابلية أكبر لقراءة الأعمال المكتبة. وعن طريق تحفيض استهلاك شاشتك للطاقة، فإنك توفر تكاليف الطاقة وتطيل من عمر شاشتك.

### ٣ كيف يعمل البرنامج؟

عندما تقوم بتنشيط SmartContrast سيقوم بتحليل المحتوى الذي تعرسه في الوقت الحقيقي وذلك لضبط الألوان والتحكم في كثافة الإضاءة الخلفية. ستف适用 هذه الوظيفة بتحسين درجة التباين بشكل ديناميكي للحصول على المزيد من الترفيه عند عرض الفيديو أو تشغيل الألعاب.

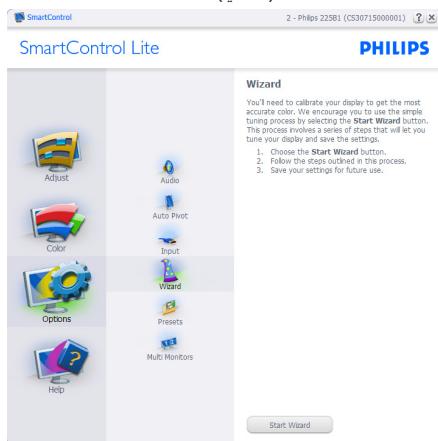


- **(قياسي) Standard:** تحسين درجة سطوع النصوص أو تقليلها لزيادة درجة القابلية للقراءة وتقليل إجهاد العين. يعمل هذا الوضع بشكل خاص على تحسين القابلية للقراءة والإنتاجية عند التعامل مع جداول البيانات أو ملفات PDF أو المقالات التي تم مسحها أو أي تطبيقات مكتبة عامة أخرى.

- **(الإنترنت) Internet:** يجمع هذا الوضع بين التحسينات الخاصة بتشييع الصور والتباين والحدة الديناميكية لعرض الصور والرسومات الأخرى بوضوح كامل وبألوان حية - كل هذا بدون أي ألوان صناعية أو باهتة.
- **(لعبة) Game:** قم بتشغيل دائرة حافظة للحصول على أفضل وقت استجابة، وتقليل نسبة الحدود الغير متساوية لنقل الكائنات بسرعة على الشاشة، وتحسين معدل التباين للحصول على نمط ساطع ومظلم، يوفر ملف التعريف هذا أفضل تجربة لعب للاعبين.

## Philips SmartControl Lite ٣-٣

- التشغل الأول - Wizard (المعالج) في أول مرة يتم فيها تشغيل SmartControl Lite سيتم الانتقال بشكل تلقائي إلى Wizard (المعالج) الخاص بالتشغيل لأول مرة.
- سيقوم المعالج بارشادك خلال عملية ضبط أداء شاشتك خطوة بخطوة.
- يمكنك أيضًا الانتقال إلى Plug-in menu (قائمة الأدوات الإضافية) لتشغيل المعالج لاحقًا.
- يمكنك ضبط المزيد من الخيارات بدون المعالج من خلال لوحة Standard (قياسي).



يسهم لك برنامج SmartControl Lite الجديد من Philips بالتحكم في الشاشة من خلال واجهة الرسومات سهلة الاستخدام الموجودة على الشاشة. يمكنك اعتبار عمليات الضبط المعقّدة أمراً من الماضي حيث إن هذا البرنامج سهل الاستخدام يقوم بارشادك ضبط الدقة ومعايير اللون وضبط الساعة/المراحل وضبط النقطة البيضاء بالنسبة للألوان الأساسية (الأحمر والأخضر والأزرق) RGB وما إلى ذلك.

ومع تزويده بأحدث تكنولوجيا في الخوارزميات الأساسية للمعالجة والاستجابة السريعة، فإن هذا البرنامج المتافق مع Windows 7 والذي يتميز برموزه المتحركة الجاذبة ياهز !Philips تحسين تجربتك مع شاشات

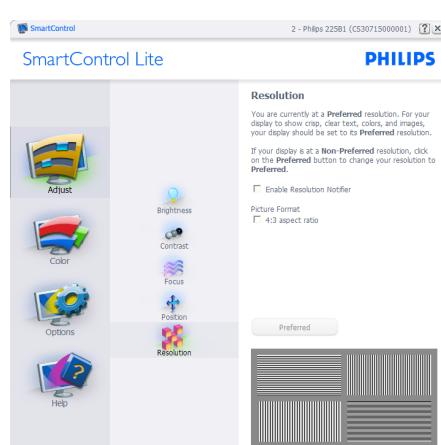
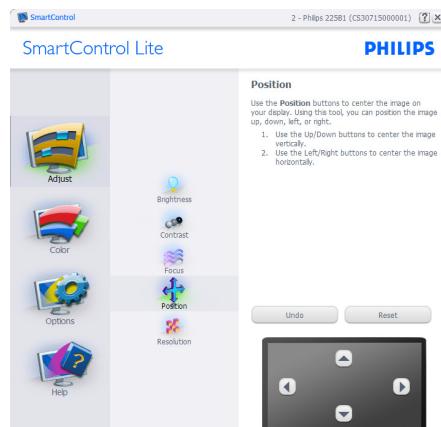
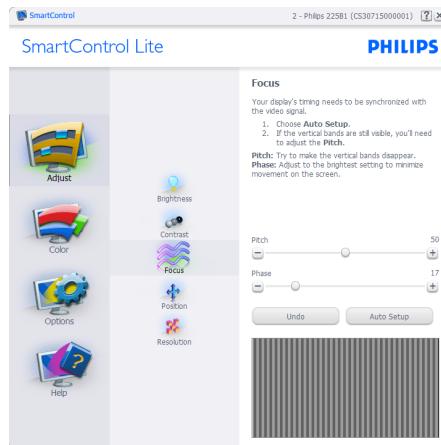
## ١ الترکیب

- اتبع الإرشادات وقم بإكمال عملية التركيب.
- يمكنك بدء التشغيل بعد إكمال عملية التركيب.
- إذا كنت ترغب في بدء التشغيل لاحقاً، فيمكنك إما النقر فوق الاختصار الموجود على سطح المكتب أو شريط الأدوات.



**البدء باللوحة القياسية:****قائمة Adjust (الضبط):**

- تسمح لك القائمة Adjust (الضبط) بضبط درجة Brightness (السطوع) و Contrast (النطع) و Focus (التركيز) و Position (الموضع) و Resolution (الدقّة).
- يمكنك متابعة الإرشادات والقيام بالضبط.
- يمكّنك إلغاء Cancel (إلغاء) مطالبات المستخدم إذا كنت ترغب في إلغاء عملية التثبيت.



**Brightness**

Improperly adjusted Brightness will result in a loss of detail in darker image areas. Adjust the Brightness for the best possible picture quality.

1. Lower the Brightness to the minimum level.
2. Raise the Brightness to the desired level.
3. Adjust the Brightness as needed to achieve an equal separation of the stripes.

**Contrast**

Adjust the Contrast (use the slider) to keep details in lighter image areas.

1. Raise the Contrast until the numbers 1 and 2 are no longer visible.
2. Slowly lower the Contrast to make the numbers 2 and 3 reappear. The number 1 should remain barely visible.

**Color**

Color calibration chart for color adjustment.

**Options**

**Help**

**القائمة Color (الألوان):**

تسمح لك القائمة Color (الألوان) بضبط درجة التموذج اللوني RGB و Black Level (مستوى اللون الأسود)

و White Point (نقطة البيضاء) و SmartImage Lite Calibration (معايرة اللون) و SmartImage Lite (الرجاء الرجوع إلى قسم SmartImage Lite).

يمكنك متابعة الإرشادات والقيام بالضبط.

راجع الجدول الموجود أدناه لمعرفة بنود القائمة الفرعية للإدخال الخاص بك.

**مثلاً على Color Calibration (معايرة اللون)**

2 - Philips 225B1 (CS30715000001) [?] x

**SmartControl Lite****PHILIPS****Black Level**

Improperly adjusted **Black Level** will result in a loss of detail in darker image areas. Adjust the **Black Level** for the best possible picture quality.

1. Adjust the black level of the Red, Green, and Blue using the slider bars.



2 - Philips 225B1 (CS30715000001) [?] x

**SmartControl Lite****PHILIPS****White Point**

White Point is the point at which equal combinations of red, green, and blue light at full intensity create white. This effects the overall color quality. For the most accurate colors click the **Reset** button then select the **White Point**.

1. Please select the White Point value for the best possible color quality.



2 - Philips 225B1 (CS30715000001) [?] x

**SmartControl Lite****PHILIPS****Calibration**

Your display needs to be properly **calibrated** in order for it to produce the widest range of colors accurately. Calibration always take place at the last tuning step in the process. Selecting the **Calibration** item, you may individual adjustments to image quality or where ever you move your display to a new location.

1. Make all other necessary adjustments to image quality first.
2. Press **Show Me** to learn how to use the calibration tool.
- Finally, press **Start** to begin the calibration process.

**Show Me** Grade color calibration  
Color software designed in collaboration with Joseph Holm  
Protected by U.S. Patent No. 6,686,953

**Show Me** **Start**  
**Quick View**

**- ١**

تعمل "Show Me" (الإظهار لي) على بدء تشغيل العرض التجاري لمعايرة الألوان.

**- ٢**

**Start** (بدء التشغيل) - بدء تسلسل معايرة الألوان المكون من ٦ خطوات.

**- ٣**

يؤدي **Quick View** (العرض السريع) إلى تحميل الصور قبل المعايرة وبعدها.

**- ٤**

للرجوع إلى اللوحة الرئيسية Color (الألوان) الرئيسية، انقر فوق الزر **Cancel** (الغاء).

**- ٥**

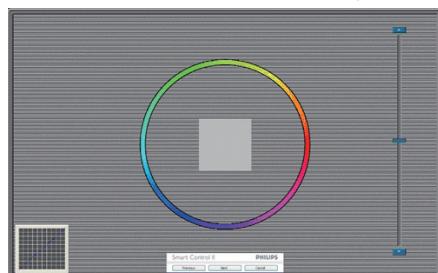
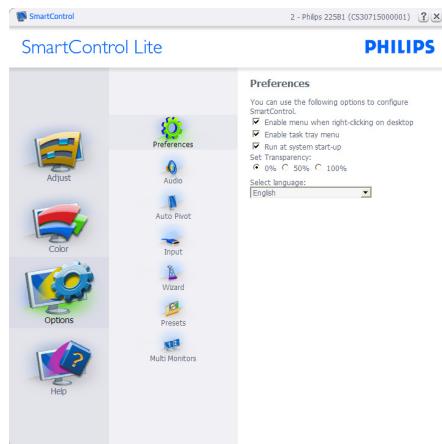
(تمكين معايرة الألوان) Enable color calibration - يتم تشغيلها بشكل تلقائي. في حالة عدم تحديدها، لا يتم

**- ٦**

السماح بتنشيط معايرة الألوان، ويتم تعطيل زر بدء التشغيل والعرض السريع.

لابد من توافق معلومات براءة الاختراع في شاشة المعايرة.

## الشاشة الأولى لمعايرة الألوان:

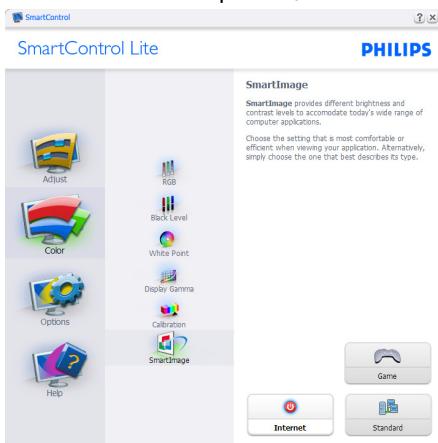


- يتم تعطيل الزر Previous (السابق) إلى أن يتم ظهور شاشة الألوان الثانية.
- يؤدي الزر Next (التالي) إلى الانتقال إلى الهدف اللاحق(6 أهداف).
- وأخيراً انتقل إلى ملف<إعدادات>.
- يؤدي الزر Cancel (إلغاء) إلى إغلاق واجهة المستخدم والرجوع إلى صفحة الأدوات الإضافية.

## SmartImage Lite

السماح للمستخدم بتعديل الإعداد للحصول على إعداد عرض أفضل اعتماداً على المحتوى.

عند اختيار وضع الترفيه، يتم تعيين كل من SmartResponse و SmartContrast



- يتم التنشيط إلا عند تعيين Options (الخيارات) > Preferences (الفضائل) - لن يتم التنشيط إلا عند تعيين Preferences (الفضائل) من القائمة المنصولة Options (الخيارات). بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامتي النبوب Help (التعليمات) و Options (الخيارات) فقط.

عرض الإعدادات المفضلة الحالية.  
يؤدي تحديد المربع إلى تمكين هذه الميزة. خانة الاختيار قابلة للتغيير.

• يتم تعيين Enable Context Menu (تمكين السياق) الموجودة على سطح المكتب (على وضع التشغيل) بشكل افتراضي. تُعرض قائمة Context Select Preset لـ SmartControl Lite (تحديد إعداد مسبق) و Tune Display (ضبط الشاشة) وذلك عند النقر بزر الماوس الأيمن فوق قائمة السياق الموجودة على سطح المكتب. يؤدي Disabled (التعطيل) إلى إزالة SmartControl Lite من قائمة السياق عند النقر فوقها بزر الماوس الأيمن.

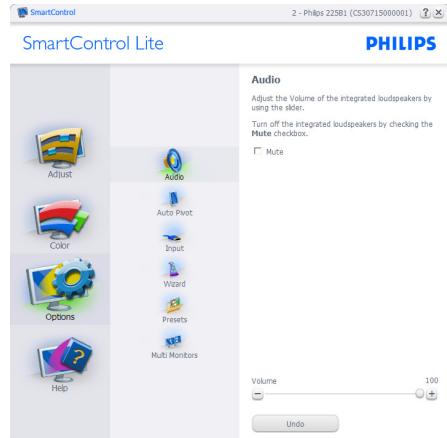
• يتم تعيين Enable Task Tray (تمكين أدوات المهام) على (وضع التشغيل) بشكل افتراضي. تُظهر القائمة "تمكين السياق" قائمة المهام الخاصة به.

SmartControl Lite فوق رمز أدوات المهام إلى عرض خيارات القائمة الخاصة "Help" (التعليمات) و "Technical" (الدعم الفني) و "Check for Upgrade" (التحقق من التحديث) و "Support" (الدعم الفني) و "About" ( حول) و "Exit" (إنهاء). عندما يتم تعطيل القائمة "تمكين أدوات المهام"، سيتم عرض أدوات المهام عند EXIT (إنهاء) فقط.

• يتم تعيين تشغيل Run at Startup (العمل عند بدء التشغيل) بشكل افتراضي. عند التعطيل، لن يتم بدء تشغيل برنامج SmartControl Lite عند بدء التشغيل وإن يتواجد في أدوات المهام. وستكون الطريقة الوحيدة لبدء تشغيل SmartControl Lite هي إما باستخدام

الاختصار الموجود على سطح المكتب أو من ملفات البرامج. لن يتم تحميل أي إعداد مسبق يتعلق بالتشغيل عند بدء الكمبيوتر في حالة عدم تعيين هذا المربع (معطل).  
• تعيين Enable transparency mode (تمكين وضع الشفافية) (7 و Vista و Windows XP). الإعداد الافتراضي هو 0% غير شفاف.

**Options>Audio** (الخيارات>الصوت) - لن يتم تنشيط هذا الخيار الا عند تحديد **Audio** (مستوى الصوت) من القائمة المنسدلة **Options** (الخيارات). بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامة التبويب **Help** (التعليمات) و **Options** (الخيارات) فقط.



**Options>Input** عند تحديد **Input** (إدخال) من القائمة المنسدلة **Options** (الخيارات). بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفر علامة التبويب **Help** (التعليمات) و **Options** (الخيارات) فقط. لا تتوفر باقي علامات تبويب **SmartControl Lite**.



- عرض لوحة الإرشادات **Source** (المصدر) وإعداد مصدر الإدخال الحالي.
- على شاشات العرض ذات الإدخال الفردي، لن تكون هذه اللوحة مرئية.

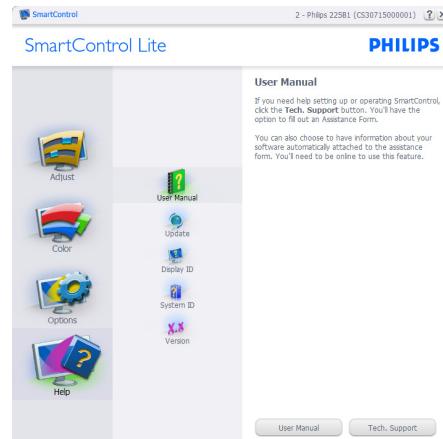
**القائمة Context Sensitive (حساسية السياق)**  
 يتم تمكين القائمة Context Sensitive بشكل افتراضي. في حالة تحديد Options>Preferences (تمكين قائمة السياق) في لوحة تحكم SmartControl Lite، ستكون القائمة مربوطة بالخيارات<>(الفضائل)، وتُفتح بفتح لوحة تحكم SmartControl Lite.



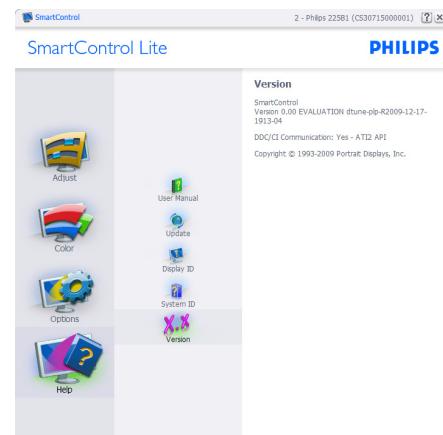
توجد أربعة إدخالات "قائمة السياق":

- عند تحديد SmartControl Lite - سيتم عرض خيار About Screen.
- يقوم خيار Select Preset (تحديد إعدادات مسبقة) - قائمة متدرجة للإعدادات المسبقة المحفوظة والجاهزة للاستخدام الفوري. توضع علامة التحديد للإعداد المسبق المحدد حالياً. يمكن أيضاً الرجوع إلى الإعداد الافتراضي للمنتج، من خلال القائمة المنسدلة.
- Tune Display (ضبط الشاشة) - فتح لوحة تحكم SmartControl Lite.
- SmartImage Lite - SmartImage Lite (قياسي)، Internet (إنترنت)، Standard (ألعاب)، Game (ألعاب).

**Help>User Manual (التعليمات>دليل المستخدم)** - لن يتم تنشيطه إلا عند تحديد User Manual (دليل المستخدم) من القائمة المنسدلة Help (التعليمات). بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامة التبويب Help (التعليمات) و Options (الخيارات) فقط.



**Help>Version (التعليمات>الإصدار)** - لن يتم تنشيط إلا عند تحديد Version (إصدارات) من القائمة المنسدلة Help (التعليمات). بالنسبة لشاشة العرض التي لا تدعم DDC/CI، يتم توفير علامة التبويب Help (التعليمات) و Options (التعليمات) فقط.

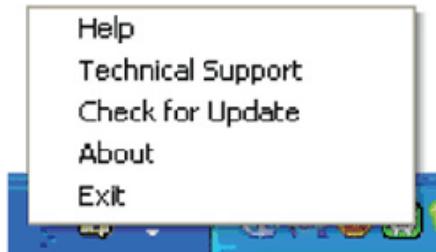


تمكين قائمة أدوات المهام

عندما يتم تعطيل "أدوات المهام" في مجلد التفضيلات، لا يُتاح إلا الخيار EXIT (الإنها). لإزالة SmartControl Lite Run atStartup (العمل عند بدء التشغيل) في الكامل من أدوات المهام، قم بتعطيل الخيار atStartup (العمل عند بدء التشغيل) في Options>Preferences (الخيارات>الفضائل).

يمكن عرض قائمة أدوات المهام عن طريق النقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز SmartControl Lite من أدوات المهام.

يؤدي النقر بزر الماوس الأيسر إلى بدء تشغيل التطبيق.



تُوجد خمسة إدخالات لأدوات المهام:

- Help (التعليمات) - الوصول إلى ملف "User Manual" (دليل المستخدم): افتح ملف "User Manual" (دليل المستخدم) باستخدام نافذة المتصفح الاقترانية.
- Technical Support (الدعم الفني) - يتيح عرض صفحة الدعم التقني.
- Check for Update (التحقق من وجود تحديثات) - الانتقال بالمستخدم إلى وجة PDI وفحص إصدار المستخدم في مقابل أحدث إصدار متوفّر.
- About (حول) - تتيح عرض المعلومات المرجعية التفصيلية: إصدار المنتج ومعلومات الإصدار وأسم المنتج.
- Exit (الإنها) - إغلاق SmartControl Lite.

لتشغيل SmartControl Lite مرة أخرى، يمكنك إما تحديد SmartControl Lite من قائمة البرامج، أو النقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز الكمبيوتر الموجود على سطح المكتب أو إعادة تشغيل النظام.

**PHILIPS**



SmartControl

SmartControl  
Version 3.2.0  
dtune-standard-R2007-01-04-1151-23  
Copyright 1993-2007 Portrait Displays, Inc.  
Patents Pending

## ٤- المواصفات الفنية

**273E3L/273E3LH**

الصور/العرض
TFT-LCD
WLED 273E3L/273E3LH
٢٧ بوصة (٦٨,٦ سم)
١٦:٩
٠,٣١ × ٠,٣١ مم
٣٠٠ كانديلام²
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
١١٢٠٠
٥ مللي ثانية (273E3L)، ١ مللي ثانية (273E3LH)
١٠٨٠×١٩٢٠ عند ٦٠ هرتز
١٧٠ درجة (أفقي) / ١٦٠ درجة (رأسى) عند C/R <10
SmartImage Lite
١٦,٧ مليون
٥٦ هرتز - ٧٦ هرتز
٣٠ كيلو هرتز - ٨٣ كيلو هرتز
نعم
الاتصال
DVI-D (رقمي)، VGA (متاظري)
مزاومة منفصلة، مزاومة عند وجود اللون الأخضر
الملاعة
□/▼ □/▲ ⊞/◀ ⊞/OK
الإنجليزية والفرنسية والألمانية والإيطالية والروسية والاسبانية والصينية المبسطة والبرتغالية والتركية
Kensington قفل
Linux، Mac OSX، Windows 7، sRGB، DDC/CI
الحامل
٢٠٤٥-
الميل

## 273E3L

الطاقة

٢٧ وات (نومذجي)	وضع التشغيل
الجهد الكهربى لإدخال التيار المتردد عند ٢٣٠ VAC ٥ -/+ ١١٥ VAC ٥ -/+ ٥٠ هرتز ٥٠ هرتز +/ - ٥ هرتز ١٩,٦ وات	استهلاك الطاقة (طريقة اختبار 5.0) EnergyStar
١٩,٦ وات	التشغيل العادي (تقليدي)
٠,٥ وات	وضع السكون (الاستعداد)
٠,٥ وات	إيقاف التشغيل
الجهد الكهربى لإدخال التيار المتردد عند ٢٣٠ VAC ٥ -/+ ١١٥ VAC ٥ -/+ ٥٠ هرتز ٥٠ هرتز +/ - ٥ هرتز ٦٦,٨٩ وحدة حرارية بريطانية/الساعة	الابتعاث الحراري *
٦٦,٨٩ وحدة حرارية بريطانية/الساعة	التشغيل العادي
١,٧١ وحدة حرارية بريطانية/الساعة	وضع السكون (الاستعداد)
١,٧١ وحدة حرارية بريطانية/الساعة	إيقاف التشغيل
١,٧١ وحدة حرارية بريطانية/الساعة	وضع التشغيل: أبيض، وضع الاستعداد/السكون: أبيض (وميضم)
٢٤٠ - ١٠٠ فولت تيار متردد، ٦٠٥٠ هرتز	مؤشر مصابح التشغيل مصدر الطاقة

## 273E3LH

الطاقة

٣٢,٣ وات (بعد أقصى) ٢٧,٣ وات (نوع)	وضع التشغيل
الجهد الكهربى لإدخال التيار المتردد عند ٢٣٠ VAC ٥ -/+ ١١٥ VAC ٥ -/+ ٥٠ هرتز ٥٠ هرتز +/ - ٥ هرتز ٢٠,٤٠ وات	استهلاك الطاقة (طريقة اختبار 5.0) EnergyStar
٢٠,٤٠ وات	التشغيل العادي (تقليدي)
٠,٥ وات	وضع السكون (الاستعداد)
٣,٠ وات	إيقاف التشغيل
الجهد الكهربى لإدخال التيار المتردد عند ٢٣٠ VAC ٥ -/+ ١١٥ VAC ٥ -/+ ٥٠ هرتز ٥٠ هرتز +/ - ٥ هرتز ٦٩,٦٢ وحدة حرارية/الساعة	الابتعاث الحراري *
٦٩,٦٢ وحدة حرارية/الساعة	التشغيل العادي
١,٧١ وحدة حرارية / الساعة	وضع السكون (الاستعداد)
١,٠٢ وحدة حرارية/الساعة	إيقاف التشغيل
١,٠٢ وحدة حرارية/الساعة	وضع التشغيل: أبيض، وضع الاستعداد/السكون: أبيض (وميضم)
٢٤٠ - ١٠٠ فولت تيار متردد، ٦٠٥٠ هرتز	مؤشر مصابح التشغيل مصدر الطاقة

		<b>الابعاد</b>
٢٢٧×٤٤٠×٦٤٢ ملم	المنتج بالحامل (عرض × ارتفاع × البعد)	
٦٤×٣٩١×٦٤٢ ملم	المنتج بدون الحامل (عرض × ارتفاع × البعيد)	
٥٢٥×١٣٨×٧٠٠ ملم	أبعاد الصندوق (عرض × ارتفاع × البعد)	
		<b>الوزن</b>
٨,٢ كجم	المنتج بالحامل	
٦,٥ كجم	المنتج بدون الحامل	
٨,٨٢ كجم	المنتج مع التغليف	
		<b>ظروف التشغيل</b>
من ٠ درجة مئوية إلى ٤٠ درجة مئوية	نطاق درجات الحرارة ( التشغيل )	
من ٢٠٠ - درجة مئوية إلى ٦٠ درجة مئوية	نطاق درجات الحرارة ( بدون تشغيل )	
%٨٠ إلى %٢٠	الرطوبة النسبية	
التشغيل: +١٢٠٠٠ قدم ( ٣٦٥٨ م )	خط الارتفاع	
بدون تشغيل: +٤٠٠٠٠ قدم ( ١٢١٩٢ م )		
٣٠٠٠ ساعه	MTBF (المدة المتوسطة للتشغيل بدون وقوع عطب )	
		<b>الظروف البيئية</b>
نعم	ROHS ( تقييد المواد الخطرة )	
فضي. قم بزيارة الموقع (www.epeat.net)	EPEAT	
١٠٠٪ قابل لإعادة التدوير	التغليف	
بالنسبة للأجزاء التي يمكن المستخدم الوصول إليها (باستثناء الكابلات والمحولات)، فهي خالية من مواد PVC/BFR	المواد الخاصة	
		<b>التوافق والمعايير</b>
CE Mark، FCC Class B، SEMKO، TÜV/GS TCO 5.1، Energy star 5.0، UL/cUL، TÜV Ergo	المواقات التنظيمية	
		<b>الحاوية</b>
أسود/أسود	اللون	
ملمس النسيج/ملمس النسيج	التطبيط	

**ملاحظة** ☐

- يكون تصنيف EPEAT الذهبي أو الفضي صالحًا فقط عند تسجيل شركة Philips المنتج برجاء زيارة [www.epeat.net](http://www.epeat.net) لمعرفة حالة التسجيل في بلدك.
- تخضع هذه البيانات للتغير دون إشعار مسبق. انقل إلى [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) لتنزيل أحدث إصدار من الكتيب.
- هذه الشاشة تمنع انتشار اللهب المتعدد مع البرومين العضوية في شكل مادة معينة لانتشار اللهب في هذه الأجزاء بنسبة تساوي أو تزيد عن ٩٠,٠٩٪ (٩٠,٠٩٪) من المليون بحد أقصى من البروم (PVC/BFR free) كما يجب عدم استخدام مركيبات البرومين العضوية في شكل بولي فينيل كلورايد أو مواد مماثلة البولي فينيل كلورايد بنسبة تزيد عن ١٠٠,١٪ (١٠٠,١٪) جزء من المليون بحد أقصى للكلور).

## ١- الدقة وأوضاع الإعداد المسبق

١ أقصى دقة

بالنسبة للطرازات 273E3L/273E3LH  
 عند ٦٠ هرتز (إدخال تناطيقي)  $1080 \times 1920$   
 عند ٦٠ هرتز (الدخل الرقمي)  $1080 \times 1920$

٢ الدقة الموصى بها

بالنسبة للطرازات 273E3L/273E3LH  
 عند ٦٠ هرتز (الدخل الرقمي)  $1080 \times 1920$

التردد الأفقي (كيلو هertz)	الدقة	التردد الرأسى (هertz)
٧٠,٠٩	$400 \times 720$	٣١,٤٧
٥٩,٩٤	$480 \times 640$	٣١,٤٧
٦٦,٦٧	$480 \times 640$	٣٥,٠٠
٧٢,٨١	$480 \times 640$	٣٧,٨٦
٧٥,٠٠	$480 \times 640$	٣٧,٥٠
٦٠,٣٢	$600 \times 800$	٣٧,٨٨
٧٥,٠٠	$600 \times 800$	٤٦,٨٨
٦٠,٠٠	$768 \times 1024$	٤٨,٣٦
٧٥,٠٣	$768 \times 1024$	٦٠,٠٢
٦٠,٠٢	$1024 \times 1280$	٦٣,٨٩
٧٥,٠٣	$1024 \times 1280$	٧٩,٩٨
٥٩,٨٩	$1440 \times 900$	٥٥,٩٤
٧٤,٩٨	$1440 \times 900$	٧٠,٦٤
٥٩,٩٥	$1680 \times 1050$	٦٥,٢٩
٦٠,٠٠	$1920 \times 1080$	٦٧,٥٠

## ٥- إدارة الطاقة

### ١- التوفير التقاني للطاقة

إذا كان لديك بطاقة عرض أو برنامج مثبت على الكمبيوتر الخاص بك متوافق مع VESA DPM، فعندئذ تستطيع الشاشة تلقائياً تقليل استهلاكها للطاقة عندما لا تكون قيد الاستخدام. في حالة اكتشاف إدخال بواسطة لوحة المفاتيح أو الماوس أو أي جهاز إدخال آخر، سيتم "تنشيط" الشاشة بشكل تقائي. يوضح الجدول التالي استهلاك الطاقة والإشارات الخاصة بميزة التوفير التقاني للطاقة:

273E3L

تعريف إدارة الطاقة						VESA وضع
لون الإضاءة	الطاقة المستخدمة	المزامنة الرأسية	المزامنة الأفقيّة	الفيديو	تشغيل	تنشيط
أبيض	أكبر من ٢٧ وات (نموذج)	نعم	نعم	نعم	إيقاف التشغيل	السكن (وضع الاستعداد)
أبيض (ومرض)	أقل من ٠٥ وات	لا	لا	لا	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل
إيقاف التشغيل	أقل من ٠٥ وات	-	-	-	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل

273E3LH

تعريف إدارة الطاقة						VESA وضع
لون الإضاءة	الطاقة المستخدمة	المزامنة الرأسية	المزامنة الأفقيّة	الفيديو	تشغيل	تنشيط
أبيض	أكبر من ٢٧,٣ وات (نموذج) أكبر من ٣٣,٦ وات (بعد أقصى)	نعم	نعم	نعم	إيقاف التشغيل	السكن (وضع الاستعداد)
أبيض (ومرض)	أقل من ٠٥ وات	لا	لا	لا	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل
إيقاف التشغيل	أقل من ٠٣ وات	-	-	-	إيقاف التشغيل	إيقاف التشغيل

و يتم استخدام الخطوات التالية لقياس استهلاك الطاقة لهذه الشاشة.

الدقة الطبيعية:  $١٩٢٠ \times ١٠٨٠$

التبان:  $\% ٥٠$

السطوع:  $٣٠٠$  نيت

حرارة اللون:  $K ٦٥٠٠$  مع نمط أبيض كامل

ملاحظة 

تخضع هذه البيانات للتغير دون إشعار مسبق.

## ٦- المعلومات التنظيمية

### Lead-free Product



Lead free display promotes environmentally sound recovery and disposal of waste from electrical and electronic equipment. Toxic substances like

Lead has been eliminated and compliance with European community's stringent RoHs directive mandating restrictions on hazardous substances in electrical and electronic equipment have been adhered to in order to make Philips monitors safe to use throughout its life cycle.

#### Congratulations!

This display is designed for both you and the planet!

 The display you have just purchased carries the TCO Certified label. This ensures that your display is designed, manufactured and tested according to some of the strictest quality and environmental requirements in the world. This makes for a high performance product, designed with the user in focus that also minimizes the impact on the climate and our natural environment.

TCO Certified is a third party verified program, where every product model is tested by an accredited impartial test laboratory. TCO Certified represents one of the toughest certifications for displays worldwide.

#### Some of the Usability features of the TCO Certified for displays:

- Visual ergonomics for good image quality is tested to ensure top performance and reduce sight and strain problems. Important parameters are luminance, contrast, resolution, black level, gamma curve, colour and luminance uniformity and colour rendering
- Products are tested according to rigorous safety standards at impartial laboratories
- Electric and magnetic fields emissions as low as normal household background levels
- Low acoustic noise emissions (when applicable)

#### Some of the Environmental features of the TCO Certified for displays:

- The brand owner demonstrates corporate social responsibility and has a certified environmental management system (EMAS or ISO 14001)
- Very low energy consumption both in on- and standby mode minimize climate impact
- Restrictions on chlorinated and brominated flame retardants, plasticizers, plastics and heavy metals such as cadmium, mercury and lead (RoHS compliance)
- Both product and product packaging is prepared for recycling
- The brand owner offers take-back options

The requirements can be downloaded from our web site. The requirements included in this label have been developed by TCO Development in co-operation with scientists, experts, users as well as manufacturers all over the world. Since the end of the 1980s TCO has been involved in influencing the development of IT equipment in a more user-friendly direction. Our labeling system started with displays in 1992 and is now requested by users and IT-manufacturers all over the world. About 50% of all displays worldwide are TCO certified.

For more information, please visit  
[www.tcodevelopment.com](http://www.tcodevelopment.com)

TCOFF1058 TCO Document, Ver. 2.1



**EPEAT**

(www.epeat.net)

 "The EPEAT (Electronic Product Environmental Assessment Tool) program evaluates computer desktops, laptops, and monitors based on 51 environmental criteria developed through an extensive stakeholder consensus process supported by US EPA. EPEAT system helps purchasers in the public and private sectors evaluate, compare and select desktop computers, notebooks and monitors based on their environmental attributes. EPEAT also provides a clear and consistent set of performance criteria for the design of products, and provides an opportunity for manufacturers to secure market recognition for efforts to reduce the environmental impact of its products."

**Benefits of EPEAT**

Reduce use of primary materials

Reduce use of toxic materials

Avoid the disposal of hazardous waste EPEAT'S requirement that all registered products meet ENERGY STAR's energy efficiency specifications, means that these products will consume less energy throughout their life.

**CE Declaration of Conformity**

This product is in conformity with the following standards

- EN60950-1:2006 (Safety requirement of Information Technology Equipment)
- EN55022:2006 (Radio Disturbance requirement of Information Technology Equipment)
- EN55024:1998+A1:2001+A2:2003 (Immunity requirement of Information Technology Equipment)
- EN61000-3-2:2006 (Limits for Harmonic Current Emission)
- EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005 (Limitation of Voltage Fluctuation and Flicker) following provisions of directives applicable
- 2006/95/EC (Low Voltage Directive)
- 2004/108/EC (EMC Directive)

- 2005/32/EC (EuP Directive, EC No. 1275/2008 implementing Directive for Standby and Off mode power consumption) and is produced by a manufacturing organization on ISO9000 level.
- The product also comply with the following standards
- ISO9241-307:2008 (Ergonomic requirement, Analysis and compliance test methods for electronic visual displays)
- GS EK1-2000:2009 (GS mark requirement)
- prEN50279:1998 (Low Frequency Electric and Magnetic fields for Visual Display)
- MPR-II (MPR:1990/8/1990:10 Low Frequency Electric and Magnetic fields)
- TCO Displays 5.0 (Requirement for Environment Labeling of Ergonomics, Energy, Ecology and Emission, TCO: Swedish Confederation of Professional Employees) for TCO versions

**Energy Star Declaration**

(www.energystar.gov)



As an ENERGY STAR® Partner, we have determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

**Note**

We recommend you switch off the monitor when it is not in use for a long time.

## Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)

**E** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**I** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Use only RF shielded cable that was supplied with the monitor when connecting this monitor to a computer device.

To prevent damage which may result in fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or excessive moisture.

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS MEETS ALL REQUIREMENTS OF THE CANADIAN INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS.

## FCC Declaration of Conformity

Declaration of Conformity for Products Marked with FCC Logo,

United States Only



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Commission Federale de la Communication**

**(FCC Declaration)**

- ≡** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, aux termes de l'article 15 Des règles de la FCC. Ces limites sont conçues de façon à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle.
- CET appareil produit, utilise et peut émettre des hyperfréquences qui, si l'appareil n'est pas installé et utilisé selon les consignes données, peuvent causer des interférences nuisibles aux communications radio.
- Cependant, rien ne peut garantir l'absence d'interférences dans le cadre d'une installation particulière. Si cet appareil est la cause d'interférences nuisibles pour la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être décelé en fermant l'équipement, puis en le remettant en fonction, l'utilisateur pourrait essayer de corriger la situation en prenant les mesures suivantes:
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
  - Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
  - Brancher l'équipement sur un autre circuit que celui utilisé par le récepteur;
  - Demander l'aide du marchand ou d'un technicien chevronné en radio/télévision.

- !** Toutes modifications n'ayant pas reçu l'approbation des services compétents en matière de conformité est susceptible d'interdire à l'utilisateur l'usage du présent équipement.

N'utiliser que des câbles RF armés pour les connections avec des ordinateurs ou périphériques.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE

B RESPECTE TOUTES LES EXIGENCES DU REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA.

**EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)**

This device belongs to category B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazené do třídy A (chráněno 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

## Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer; monitor; printer; and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

### **Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji**

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kolkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawarty w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

### **Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa**

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kolka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłową polaryzacją obwodu ochronnego.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed naglonym, chwilowym wzrostem lub spadkiem napięcia, używając elementów przepięci, urządzenia dopasowującego lub bezzakłkleniowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można by je na nie nadepytać lub potknąć się o nie.
- Nie należy rozwijać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wyciągać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

## North Europe (Nordic Countries) Information

### Placering/Ventilation

#### **WARNING:**

FÖRSÄKRA DIG OM ATT HUVUDBRYTARE OCH UTTAG ÄR LÄTÅTKOMLIGA, NÄR DU STÄLLER DIN UTRUSTNING PÅPLATS.

### Placering/Ventilation

#### **ADVARSEL:**

SØRG VED PLACERINGEN FOR, AT NETLEDNINGENS STIK OG STIKKONTAKT ER NEMT TILGÆNGELIGE.

### Paikka/Ilmankierto

#### **VAROITUS:**

SJOITA LAITE SITEN, ETTÄ VERKKOJOHTO VOIDAAN TARVITTAESSA HELPOSTI IRROTTAA PISTORASIASTA.

### Plassering/Ventilasjon

#### **ADVARSEL:**

NÅR DETTE UTSTYRET PLASSERES, MÅ DU PASSE PÅ AT KONTAKTENE FOR STØMTILFØRSEL ER LETTE Å NÅ.

## BSMI Notice (Taiwan Only)

符合乙類資訊產品之標準

## Ergonomie Hinweis (nur Deutschland)

Der von uns gelieferte Farbmonitor entspricht den in der "Verordnung über den Schutz vor Schäden durch Röntgenstrahlen" festgelegten Vorschriften.

Auf der Rückwand des Gerätes befindet sich ein Aufkleber, der auf die Unbedenklichkeit der Inbetriebnahme hinweist, da die Vorschriften über die Bauart von Störstrahlern nach Anlage III & 5 Abs. 4 der Röntgenverordnung erfüllt sind.

Damit Ihr Monitor immer den in der Zulassung geforderten Werten entspricht, ist darauf zu achten, daß

1. Reparaturen nur durch Fachpersonal durchgeführt werden.
2. nur original-Ersatzteile verwendet werden.
3. bei Ersatz der Bildröhre nur eine bauartgleiche eingebaut wird.

Aus ergonomischen Gründen wird empfohlen, die Grundfarben Blau und Rot nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Lesbarkeit und erhöhte Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast wären die Folge).

Der arbeitsplatzbezogene Schalldruckpegel nach DIN 45 635 beträgt 70dB (A) oder weniger.



**ACHTUNG: BEIM AUFSTELLEN  
DIESES GERÄTES DARAUF  
ACHTEN, DAB NETZSTECKER UND  
NETZKABELANSCHLUß LEICHT  
ZUGÄNGLICH SIND.**

## China RoHS

The People's Republic of China released a regulation called "Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products" or commonly referred to as China RoHS. All products including CRT and Monitor which are produced and sold for China market have to meet China RoHS request.

## 中国大陆RoHS

根据中国大陆《电子信息产品污染控制管理办法》（也称为中国大陆RoHS），以下部分列出了本产品中可能包含的有毒有害物质或元素的名称和含量。

本表适用之产品

显示器 (液晶及CRT)

有毒有害物质或元素

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr+6)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳	○	○	○	○	○	○
CRT显示屏	×	○	○	○	○	○
液晶显示屏/灯管	×	○	○	○	○	○
电路板组件*	×	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○
电源线/连接线	×	○	○	○	○	○

\*：电路板组件包括印刷电路板及其构成的零件，如电阻、电容、集成电路、连接器等

○：表示该有毒有害物质在该部件平均配比重量的含量≤0.1%

×：表示该有毒有害物质在该部件的某一部分材料中的含量超出

《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求和检测》规定的限量要求；但是上表中打“×”的部件，符合欧盟RoHS法规要求（属于豁免的部分）



## 环保使用期限

此标识指期限(十年),电子信息产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用的条件下不会发生外泄或突变,电子信息产品用户使用该电子信息产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

## 中国能源效率标识

根据中国大陆《能源效率标识管理办法》本显示器符合以下要求：

能源效率(cd/W)	> 1.05
能效等级	1 级
能效标准	GB 21520-2008

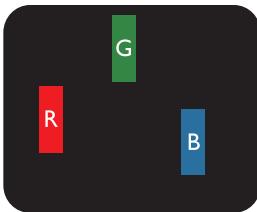
详细有关信息请查阅中国能效标识网：<http://www.energylabel.gov.cn/>

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

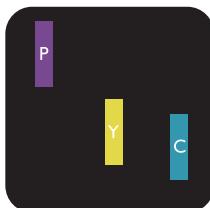
为了更好地关爱及保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。

## ٧- خدمة العملاء والضمان

**١- نهج عيوب البكسل** في الشاشات المسطحة من Philips تنسى مجموعة من أفضل عمليات التصنيع المتقدمة في الشركة الصناعية كما تطبق مراقبة صارمة للجودة، مع ذلك، في بعض الأحيان لا يمكن تجنب عيوب البكسل أو البكسل الفرعي في لوحات TFT LCD المستخدمة في الشاشات المسطحة، ولا يمكن لأي مصنع ضمان أن كافة اللوحتات ستكون خالية من عيوب البكسل، إلا أن شركة Philips توفر ضماناً بشأن إصلاح أو استبدال أية شاشة بها عدد غير مقبول من العيوب بموجب الضمان، يوضح هذا الإشعار أنواع المختلقة من عيوب البكسل ويحدد مستويات العيوب المقبولة لكل نوع. ولكن يستوفى هذا المنتج معايير الأطليمة للإصلاح أو الاستبدال بموجب الضمان، يجب أن يتتجاوز عدد عيوب البكسل على لوحة TFT LCD هذه المستويات المفقرولة. على سبيل المثال، لا تعتبر النسبة الأقل من ٤٪ من البكسل الفرعي على الشاشة عيوباً. علاوة على ذلك، تتضمن Philips معايير جودة أعلى لأنواع معينة أو لمجموعات معينة من عيوب البكسل والتي يمكن ملاحظتها أكثر من عيوب أخرى. يعتبر هذا النهج صالحاً على مستوى العالم.

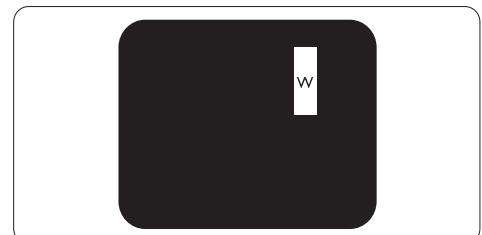
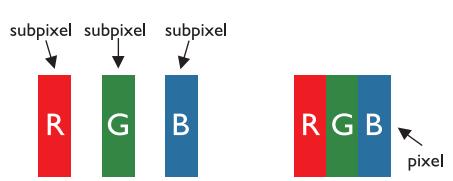


إضاءة وحدة بكسل فرعية باللون الأحمر أو الأخضر أو الأزرق



إضاءة وحتى بكسل فرعية متقاربين:

- أحمر + أزرق = بنفسجي
- أحمر + أخضر = أصفر
- أخضر + أزرق = كايان (أزرق فاتح)



إضاءة ثلاثة وحدات بكسل فرعية متقاربة (وحدة بكسل واحدة ببضاء)

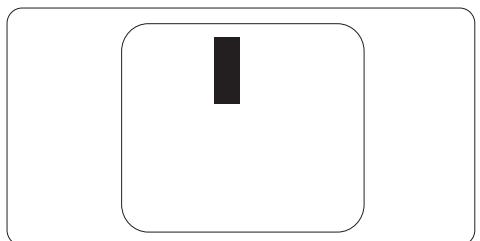
**وحدات البكسل والبكسل الفرعي** تتألف وحدة البكسل أو عنصر الصورة من ثلاثة وحدات بكسل فرعية من الألوان الأساسية الأحمر والأخضر والأزرق. وت تكون الصورة الواحدة من عدد من وحدات البكسل. عند إضاءة كافة وحدات البكسل الفرعية لوحدة بكسل، تظهر وحدات البكسل الثلاث الفرعية الملونة معاً كوحدة بكسل واحدة ببضاء. وعندما تكون جميعها معتمة، تظهر وحدات البكسل الثلاث الفرعية الملونة معاً كوحدة بكسل واحدة سوداء. أما التوليفات الأخرى من وحدات البكسل الفرعية المضيئة والمعتمة فتظهر كوحدات بكسل فردية لألوان أخرى.

### ● ملاحظة

يجب أن يكون سطوع النقطة الساطعة الحمراء أو الزرقاء زانداً عن ٥٠٪ من النقاط المجاورة بينما يجب أن يكون سطوع النقطة الساطعة الخضراء زانداً عن ٣٠٪ في المائة من النقاط المجاورة.

### عيوب النقطة المعتمة

تظهر عيوب النقطة المعتمة على هيئة وحدات بكسل أو وحدات بكسل فرعية معتمدة صفة دائمة أو "متوقفة عن التشغيل". بعبارة أخرى، تكون النقطة المعتمة بمثابة وحدة بكسل فرعية منقطعة على الشاشة عند عرض نموذج فاتح. وهذه هي عيوب النقطة المعتمة:



### قيم تسامح عيوب البكسل

لكي يستوفي أحد المنتجات معايير الأهلية للإصلاح أو الاستبدال بسبب عيوب البكسل أثناء فترة الضمان، يجب أن تحتوي لوحة TFT LCD الموجودة في شاشة Philips المسطحة على عيوب بكسل أو بكسل فرعى تتجاوز قيم التسامح المنسوبة في الجدول التالي.

عيوب النقطة الساطعة	المستوى المقبول
إضافة وحدة بكسل فرعية واحدة	٣
إضافة وحدتين متجاورتين	١
إضافة ثلاثة وحدات بكسل فرعية متجاورة (وحدة بكسل واحدة)	.
المسافة بين عيوب نقطية ساطعة*	أقل من ١٥ ملم
اجمالي عيوب النقطة الساطعة بكافة الأنواع	٣

عيوب النقطة المعتمة	المستوى المقبول
وحدة بكسل فرعية معتمدة واحدة	٥ أو أقل
٢ وحدات بكسل فرعية متجاورة معتمدة	٢ أو أقل
٣ وحدات بكسل فرعية متجاورة معتمدة	.
المسافة بين عيوب نقطية معتمدة*	أقل من ١٥ ملم
اجمالي عيوب النقطة المعتمدة بكافة الأنواع	٥ أو أقل

اجمالي عيوب النقطة	المستوى المقبول
اجمالي عيوب النقطة الساطعة أو المعتمدة بكافة الأنواع	٥ أو أقل

### ● ملاحظة

- ١ أو ٢ عيوب بكسل فرعى متجاور = ١ عيوب نقطة

- تتوافق هذه الشاشة مع ISO 9241-307. ISO 9241-307: متطلب المقاييس المثلث والتحليل وطرق اختبار التوافق لشاشات العرض الإلكترونية

**٢- خدمة العملاء والضمان**

For warranty coverage information and additional support requirement valid for your region, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) website for details. You may also contact your local Philips Customer Care Center number listed below.

**Contact Information for WESTERN EUROPE region:**

<b>Country</b>	<b>ASC</b>	<b>Consumer care number</b>	<b>Price</b>
Germany	Siemens I&S	+49 01803 386 853	€ 0.09
United Kingdom	Invec Scotland	+44 0207 949 0069	Local call tariff
Ireland	Invec Scotland	+353 01 601 1161	Local call tariff
Spain	Eatsa Spain	+34 902 888 785	€ 0.10
Finland	A-novo	+358 09 2290 1908	Local call tariff
France	A-novo	+33 082161 1658	€ 0.09
Greece	Allman Hellas	+30 00800 3122 1223	Free of charge
Italy	A-novo	+39 840 320 041	€ 0.08
Netherlands	E Care	+31 0900 0400 063	€ 0.10
Denmark	A-novo	+45 3525 8761	Local call tariff
Norway	A-novo	+47 2270 8250	Local call tariff
Sweden	A-novo	+46 08 632 0016	Local call tariff
Poland	Zolter	+48 0223491505	Local call tariff
Austria	Siemens I&S	+43 0810 000206	€ 0.07
Belgium	E Care	+32 078 250851	€ 0.06
Luxembourg	E Care	+352 26 84 30 00	Local call tariff
Portugal	Eatsa Spain	+351 2 1359 1440	Local call tariff
Switzerland	A-novo	+41 02 2310 2116	Local call tariff

### Contact Information for CENTRAL AND EASTERN EUROPE region:

Country	Call center	ASC	Consumer care number
BELARUS	NA	IBA	+375 17 217 3386
BULGARIA	NA	LAN Service	+359 2 960 2360
CROATIA	NA	Renoprom	+385 1 333 0974
ESTONIA	NA	FUJITSU	+372 6519900
LATVIA	NA	"ServiceNet LV" Ltd.	+371 7460399
LITHUANIA	NA	UAB "Servicenet"	+370 7400088
ROMANIA	NA	Blue Ridge Intl.	+40 21 2101969
SERBIA & MONTENEGRO	NA	Kim Tec d.o.o.	+381 11 20 70 684
SLOVENIA	NA	PC H.and	+386 1 530 08 24
UKRAINE	NA	Comel	+380 562320045
	NA	Topaz-Service Company	+38 044 245 73 31
Russia	NA	CPS	+7 (495) 645 6746 (for repair)
	NA	CEEE Partners	+7 (495) 645 3010 (for sales)
Slovakia	NA	Datalan Service	+421 2 49207155
Turkey	NA	Techpro	+90 212 444 4 832
Czech Rep.	NA	Asupport	800 100 697
Hungary	NA	Serware	+36 1 2426331
	NA	Profi Service	+36 1 814 8080

### Contact Information for LATIN AMERICA region:

Country	Call center	Consumer care number
Brazil	Vermont	0800-7254101
Argentina		0800 3330 856

### Contact Information for China:

China

Consumer care number : 4008 800 008

### Contact Information for NORTH AMERICA :

Country	Call center	ASC	Consumer care number
U.S.A.	TOS	Teleplan	(877) 835-1838
Canada	Supercom	Supercom	(800) 479-6696

### Contact Information for APMEA region:

Country	Call center	ASC	Consumer care number
Australia	NA	AGOS NETWORK PTY LTD	1300 360 386
New Zealand	NA	Visual Group Ltd.	0800 657447
Hong Kong / Macau	NA	Smart Pixels Technology Ltd.	Hong Kong:Tel: +852 2619 9639 Macau:Tel: (853)-0800-987
India	NA	REDINGTON INDIA LTD	Tel: 1 800 425 6396 SMS: PHILIPS to 56677
Indonesia	NA	PT. Gadingsari elektronika Prima	Tel: 62 21 75909053, 75909056, 7511530
South Korea	NA	PCS One Korea Ltd.	080-600-6600
Malaysia	NA	After Market Solutions (CE) Sdn Bhd	603 7953 3370
Pakistan	NA	Philips Consumer Service	(9221) 2737411-16
Singapore	NA	Philips Electronics Singapore Pte Ltd (Philips Consumer Care Center)	(65) 6882 3999
Taiwan	PCCW Teleservices Taiwan	FETEC.CO	0800-231-099
Thailand	NA	Axis Computer System Co., Ltd.	(662) 934-5498
South Africa	NA	Sylvara Technologies Pty Ltd	086 0000 888
UNITED ARAB EMIRATES	NA	AL SHAHD COMPUTER LLC	00971 4 2276525
Israel	NA	Eastronics LTD	1-800-567000
Vietnam	NA	FPT Service Informatic Company Ltd.	+84 8 38248007 Ho Chi Minh City +84 5113.562666 Danang City +84 5113.562666 Can tho Province
Philippines	NA	Glee Electronics, Inc.	(02) 633-4533 to 34, (02) 637-6559 to 60
Sri Lanka	NA	no distributor and/or service provider currently	
Bangladesh	NA	Distributor: Computer Source Ltd (warranty buy-out)	880-2-9141747, 9127592 880-2-8128848 / 52
Nepal	NA	Distributor: Syakar Co. Ltd (warranty buy-out)	977-1-4222395
Cambodia	NA	Distributor: Neat Technology Pte Ltd (Singapore) (warranty buy-out)	855-023-999992

## ٨- استكشاف الأخطاء و إصلاحها والأسئلة المتداولة

### ١- استكشاف المشكلات وإصلاحها

- الزر **AUTO** (تلقائي) لا يعمل
  - يتم تطبيق الوظيفة "تلقائي" في وضع VGA التلقائي. إذا لم تكن النتيجة مرضية، فممكنك تنفيذ عمليات ضبط يدوية من خلال قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).

#### ملاحظة

تعتبر الوظيفة **Auto** (تلقائي) غير قابلة للتطبيق في وضع **DVI الرقمي** حيث إنها غير ضرورية.

#### علامات ظاهرة للدخان أو الشراره.

- لا تقم بتنفيذ أي خطوات لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها
- قم بقطع اتصال الشاشة عن مصدر الطاقة الرئيسي فوراً لسلامتك
- اتصل بمندوب خدمة عملاء Philips بشكل فوري.

#### ٢- المشكلات المتعلقة بالصور

##### الصورة ليست مرئية

- اضبط وضع الصورة باستخدام الوظيفة "AUTO" (تلقائي) ضمن عناصر التحكم الرئيسية للبيانات المعروضة على الشاشة (OSD).
- قم بضبط موضع الصورة باستخدام "Phase/Clock" (المرحلة/الساعة) من "Setup" (الإعداد) ضمن عناصر تحكم قائمة OSD. يصلح هذا الأمر في وضع VGA فقط.

##### ظهور وميض رأسي



- اضبط الصورة باستخدام الوظيفة "AUTO" (تلقائي) ضمن عناصر التحكم الرئيسية للبيانات المعروضة على الشاشة (OSD).
- قم بالقضاء على الأشرطة الرأسية باستخدام "Phase/Clock" (المرحلة/الساعة) من "Setup" (الإعداد) ضمن عناصر تحكم قائمة OSD. يصلح هذا الأمر في وضع VGA فقط.

تعامل هذه الصفحة مع المشكلات التي يستطيع المستخدم تصديقها. في حالة استمرار المشكلة بعد أن تقوم بتجربة هذه الحلول، اتصل بممثل خدمة عملاء Philips.

#### ١- المشكلات الشائعة

##### بلا صورة (ضوء LED غير مضاء)

- تأكد من توصيل سلك الطاقة في منفذ إخراج الطاقة وفي اللوحة الخلفية للشاشة.
- أولاً، تأكد من أن زر الطاقة الموجود على اللوحة الأمامية للشاشة موجود في الوضع "OFF" (إيقاف التشغيل)، ثم أضغط عليه لتحويله إلى الوضع "ON" (تشغيل).

##### بلا صورة (مصباح التشغيل غير مضاء)

- تأكد من تشغيل الكمبيوتر الخاص بك.
- تأكد من توصيل كبل الإشارة بشكل صحيح إلى الكمبيوتر الخاص بك.
- تأكد من عدم وجود أي عقد مثنية بكل الشاشة على جانب التوصيل. إذا كانت الإجابة نعم، فقم باستبدال الكبل.
- قد تكون ميزة " توفير الطاقة" قيد التشغيل

##### الشاشة تتقول



- تأكد من توصيل كبل الشاشة بشكل صحيح إلى الكمبيوتر الخاص بك. (راجع أيضاً "دليل التشغيل السريع").
- احرص لتحقيق ما إذا كان كبل شاشة العرض به عقد مثنية أم لا.
- تأكد من تشغيل الكمبيوتر الخاص بك.

## ظهور وميض أفقى



### ظهور نقاط خضراء وحمراء وذرقاء وداكنة وببيضاء على الشاشة

- تعتبر النقاط المتبقية خصائص عادية لسائل الكريستال المستخدم في التكنولوجيا المستخدمة هذه الأيام، الرجال مراجعة سياسة البكسل للحصول على المزيد من التفاصيل.

- إضاءة مصباح "التشغيل" شديد القوة لدرجة مزعجة يمكنك ضبط إضاءة "التشغيل" من خلال إعداد "مصباح التشغيل" الموجود في أدوات التحكم ضمن قائمة العناصر المعروضة على الشاشة.

لمزيد من المساعدة، راجع القائمة مراكز معلومات العملاء واتصل بممثل خدمة عملاء Philips.

- اضبط الصورة باستخدام الوظيفة "AUTO" (لقائي) ضمن عناصر التحكم الرئيسية للبيانات المعروضة على الشاشة (OSD).
- قم بالقضاء على الاشارة الرأسية باستخدام "Setup\Phase\Clock" (الإعداد) ضمن عناصر تحكم قائمة OSD. يصلح هذا الأمر في وضع VGA فقط.

- الصور تظهر مشوهة أو باهتة أو داكنة جدًا قم بضبط التباين والسطوع باستخدام العناصر التي تظهر على الشاشة.

### بقاء "الصور اللاحقة" أو "الإجهاد" أو "الصور المخفية" بعد إيقاف تشغيل الطاقة.

- قد يؤدي العرض المستمر لفترة زمنية ممتدة للصور الساكنة أو الثابتة إلى "الإجهاد"، الذي يعرف أيضًا بـ"الصورة اللاحقة" أو "الصورة المخفية". يعتبر كل من "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" من الظواهر المعروفة في تكنولوجيا الشاشات. في معظم الحالات، تختفي ظاهرة "الإجهاد" أو "الصور اللاحقة" أو "الصور المخفية" بشكل تدريجي عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الطاقة.

- يجب أن تقوم دائمًا بتنشيط برنامج شاشة التوقف عندما تترك الشاشة بلا مراقبة.
- يجب أن تقوم دائمًا بتنشيط تطبيق لتحديث الشاشة بشكل دوري إذا كانت الشاشة المسطحة ستعرض محتوى ثابت لا يتغير.

- لن تختفي أعراض "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" الحادة ولا يمكن إصلاحها. الضمان الخاص بك لا يغطي الضرر المذكور أعلاه.

- الصورة تظهر مشوهة. النص غامض أو ضبابي.
- قم بتعيين دقة العرض على الكمبيوتر إلى نفس الوضع الخاص بدقة الشاشة الأصلية الموصى بها.

في حالة استمرار عدم عمل البرنامج، نأسف لإبلاغك أن محول الرسومات غير مدعم. يرجى زيارة موقع Philips على الويب والتحقق من توفر برنامج تشغيل محدث لـ SmartControl Lite.

**س ٤. عندما أقوم بالضغط على "Product Information" (معلومات المنتج) يتم عرض معلومات جزئية فقط، ماذا حدث؟**

الإجابة: قد لا يكون برنامج تشغيل محول بطاقة الرسومات DDC/CI الخاص بك هو أحد أحدث إصدارات يدعم واجهة CI بالكامل. الرجاء محاولة تنزيل أحدث برنامج تشغيل محول الرسومات من موقع الويب الخاص بالشركة المناسبة. قم بتنبيت برنامج التشغيل. قم ب拔掉، وإعادة تثبيته مرة أخرى، SmartControl Lite



**س ٥. لقد نسيت رقم PIN الخاص بالوظيفة Theft (منع السرقة). ماذا يمكن أن أفعل؟**

الإجابة: يمتلك مركز خدمة Philips الحق في المطالبة بالحصول على تتحقق شخصية ورخصة الملكية، للتأكد من ملكية الشاشة.

يرجى ملاحظة أن وظيفة الحماية ضد السرقة توفر كثيارات مجانى ملائم. تعد إدارة أرقام PIN مسؤولية فردية للمستخدم الشخصى أو المنظمة التي تقوم بضبطها.

في حالة تسخان رقم PIN، يستطيع مركز خدمة Philips إعادة ضبطها لك مقابل تكلفة رمزية بعد التحقق من صحة الملكية. يرجى ملاحظة أن هذا النشاط غير مغطى من قبل شروط الضمان التقليدية.

## ٢-٨. الأسئلة المتدوالة حول SmartControl Lite

**س ١. قمت باستبدال شاشة الكمبيوتر وأصبح SmartControl Lite غير قابل لل استخدام، ماذا أفعل؟**

الإجابة: قم بإعادة تشغيل الكمبيوتر وانظر إذا كان SmartControl Lite يمكّنه العمل؟ وإنّا، ستحتاج إلى إزالة SmartControl Lite وإعادة تثبيته مرة أخرى للتأكد من تثبيت برنامج التشغيل المناسب.

**س ٢. كانت وظائف SmartControl Lite تعمل بشكل جيد في البداية، ولكنها لم تعد قابلة للعمل، ماذا يمكن أن أفعل؟**

الإجابة: في حالة تنفيذ الإجراءات التالية، قد تكون هناك حاجة لإعادة تثبيت برنامج تشغيل الشاشة.

- تغيير محول رسومات الفيديو بوحدة أخرى
- تحديث برنامج تشغيل الفيديو
- التنشيطات التي تُجرى على نظام التشغيل، مثل تثبيت حزمة خدمة أو تصحيحها
- تشغيل Windows Update (تحديث Windows)
- وتحديث برنامج تشغيل الشاشة وأو الفيديو.
- تشغيل Windows أثناء إيقاف تشغيل الشاشة أو قطع اتصالها.

لاكتشاف الأمر، الرجاء النقر بزر الماوس الأيمن فوق My Computer (جهاز الكمبيوتر) والنقر فوق Properties->Hardware-> Device Manager (خصائص الأجهزة)> إدارة الأجهزة.

إذا ظهرت "Plug and Play Monitor" (شاشة) عرض التوصيل والتشغيل Monitor (الشاشة)، ستحتاج إلى إعادة التثبيت. ببساطة، قم ب拔掉 الشاشة وإعادة تثبيتها.

**س ٣. بعد تثبيت SmartControl Lite، عند النقر فوق علامة التبويب SmartControl Lite، لا يظهر شيء بعد مرور بعض الوقت أو قد تظهر رسالة فشل، ماذا حدث؟**

الإجابة: قد يكون محول الرسومات الخاص بك غير متوافق مع SmartControl Lite. إذا كان محول الرسومات الخاص بك أي من الأنواع المذكورة أعلاه، فحاول تنزيل أحدث برنامج تشغيل محول الرسومات من موقع الويب الخاصة بالشركات المناسبة. قم بتنبيت برنامج التشغيل. قم ب拔掉 الشاشة وإعادة تثبيتها مرة أخرى.

**٣-٨. الأسئلة المتداولة العامة**

**الإجابة:** هذه هي ملفات برامج التشغيل الخاصة بشاشتك. اتبع الإرشادات الموجودة في دليل المستخدم لتنبيهت برامج التشغيل. قد بطالك الكمبيوتر تفويت برامج تشغيل على الشاشة لملفات (.inf و .icm) أو فرنس برنامج تشغيل عندما تقوم بتنبيهت شاشتك لأول مرة. اتبع الإرشادات لإدراج (الفرص المضغوط المرفق) المضمن مع هذه الحزمة. سيمتنبيهت برامج التشغيل (ملفات.inf و .icm) بشكل تلقائي.

**س ٤. كيف أقوم بضبط الدقة؟**

**الإجابة:** يتم تحديد معدلات الدقة المتوفرة حسب بطاقة الفيديو أو برنامج تشغيل الرسومات والشاشة. يمكنك تحديد الدقة المطلوبة ضمن لوحة تحكم Windows® من خلال "Display properties" (خصائص الشاشة).

**س ٥. ماذا أفعل في حالة التعرّف عند إجراء تعديلات على الشاشة عن طريق شاشة (OSD)؟**

**الإجابة:** يمكنك ببساطة الضغط على الزر "OK" (موافق)، ثم تحديد "Reset" (إعادة التعيين) لاستعادة جميع إعدادات المصنع الأصلية.

**س ٦. هل شاشة LCD مضادة للخدوش؟**

**الإجابة:** يوجه عام، يوصى بآلا يتعرض سطح اللوحة للصدمات الشديدة، كما يجب حمايته من الأجهزة الحادة أو الصلبة. عند التعامل مع الشاشة، تأكد من عدم وجود ضغط أو قوة على جانب سطح اللوحة. فقد يؤثر هذا الأمر على شروط الضمان الخاصة بك.

**س ٧. كيف يمكنني تنظيف سطح شاشة LCD؟**

**الإجابة:** للتنظيف العادي، استخدم قطعة نظيفة وناعمة من القماش. للتنظيف الشامل، الرجاء استخدام كحول الأيزوبروبيل. لا يجب استخدام السوائل الأخرى مثل كحول الأيثيل أو الإيثانول أو الأسيتون أو الميكسان وما إلى ذلك.

س ١. عند ترکيب الشاشة ما الذي ينبغي القيام به إذا ظهرت رسالة 'Cannot display this video mode' (لا يمكن عرض وضع الفيديو الحالي) على الشاشة؟

**الإجابة:** الدقة الموصى بها لهذه الشاشة: ١٩٢٠ × ١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز.

- قم بإلغاء توصيل كافة الكابلات، ثم قم بتوصيل الكمبيوتر الخاص بك إلى الشاشة التي كنت تستخدمها مسبقاً.

- في Windows Start Menu (القائمة "بدأ" الخاصة بـ Windows)، حدد "Settings/Control Panel" (الإعدادات/لوحة التحكم). في إطار "Control Panel" لوحدة التحكم، حدد الرمز "Display" (شاشة العرض). داخل

Display Control Panel (لوحة تحكم شاشة "Settings")، حدد علامة التبويب "Settings" (الإعدادات). وتحت علامة تبويب الإعداد، في المربع

المسمي 'desktop area' (ناحية سطح المكتب) حرك الشريط الجانبي إلى ١٩٢٠ × ١٠٨٠ بـ كسل.

- قم بفتح "Advance Properties" (الخصائص المتقدمة) وتغيير "معدل التحديث" عند ٦٠ هرتز، ثم انقر فوق "OK" (موافق).

- قم باعادة تشغيل الكمبيوتر وكرر الخطوات ٢ و ٣ للتتأكد من تعيين الكمبيوتر على ١٩٢٠ × ١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز.

- قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر الخاص بك، وقم بقطع اتصال الشاشة القديمة وأعد اتصال شاشة Philips. قم بتشغيل الشاشة، ثم قم بتشغيل الكمبيوتر الخاص بك.

**س ٢. ما هو معدل التحديث الموصى به للشاشة؟**

**الإجابة:** يبلغ معدل التحديث الموصى به لشاشة ٦٠ هرتز، في حالة وجود أي تشويش في الشاشة، يمكنك ضبطها حتى ٧٥ هرتز لنرى ما إذا كان هذا الأمر سيؤدي إلى إزالة التشوش.

**س ٣. ما هي ملفات .inf و .icm المضغوط على القرص؟**

كيف أقوم بتنبيهت برامج التشغيل (.inf و .icm)؟

**س. ٨. هل يمكن تغيير إعداد لون الشاشة؟**

**س. ٩. هل شاشات Philips متوافقة مع معيار التوصيل والتشغيل؟**

**الإجابة:** نعم، فالشاشات متوافقة مع "التشغيل والتوصيل" مع أنظمة التشغيل Windows ٧ و Vista و XP و Linux و Mac OSX و NT.

**س. ١١. ما هو الالتصاق للصور أو الإجهاد أو الصورة اللاحقة أو الصور المخفية في لوحات LCD؟**

**الإجابة:** قد يؤدي العرض المستمر لفترة زمنية ممتدة للصور السائكة أو الثابتة إلى "الإجهاد"، الذي يعرف أيضًا بـ "الصورة اللاحقة" أو "الصورة المخفية". يعترض كل من "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" من الطواهر المعروفة في تكنولوجيا لوحات LCD. في معظم الحالات، تختفي ظاهرة "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" بشكل تدريجي عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الطاقة.

يجب أن تقوم دائمًا بتنشيط برنامج شاشة التوقف عندما تترك الشاشة بلا مراقبة.

يجب أن تقوم دائمًا بتنشيط تطبيق لتحديث الشاشة بشكل دوري إذا كانت الشاشة المسطحة معرضة لمحتوى ثابت لا يتغير.



**تحذير** لن تختفي أعراض "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" الحادة ولا يمكن إصلاحها. الضمان الخاص بك لا يغطي الضرر المنكور أعلاه.

**س. ١٢. لماذا لا يتم عرض النص الحاد على شاشتي، ولكن يتم عرض أحرف مستنة؟**

**الإجابة:** تعمل شاشتك بشكل أفضل عندما تكون على دقة العرض الأصلية لها  $1920 \times 1080$  عند ٦٠ هرتز. للحصول على أفضل عرض، يرجى استخدام هذه الدقة.

**الإجابة:** نعم، يمكنك تغيير إعداد الألوان من خلال عناصر التحكم المعروضة على الشاشة OSD حسب الإجراءات التالية،

- اضغط على "OK" (موافق) لإظهار قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)
- اضغط على "Down Arrow" (النحوت لأسفل) لتحديد الخيار "Color" (اللون) ثم اضغط على "OK" (موافق) لإدخال إعداد اللون، توجد ثلاثة إعدادات أدناه.

**١- Color Temperature** (درجة حرارة اللون)، يوجد ستة إعدادات، K ٥٠٠٠ و ٥٥٠٠ و ٦٥٠٠ و ٧٥٠٠ K و ٨٢٠٠ K و ٩٣٠٠ K و ١١٥٠٠ K. من خلال الإعدادات التي تقع ضمن النطاق ٥٠٠٠ K، تظهر اللوحة "هادئة" مع درجة حرارة أحمر مائل للأبيض، بينما مع درجة حرارة ١١٥٠٠ K تظهر الشاشة "معتدلة" مع درجة لون أزرق تميل إلى الأبيض.

**٢- RGB**، وهذا هو الإعداد القياسي لضمان وجود تبادل صحيح للألوان بين الأجهزة المختلفة (مثل، الكاميرات الرقمية والشاشات والطابعات والماسحات الضوئية وغير ذلك)

**٣- خيار "User Define"** (محدد من قبل المستخدم)؛ يستطيع المستخدم اختيار إعداد اللون الذي يفضله/فضله عن طريق ضبط اللون الأحمر والأخضر والأزرق.

**ملاحظة:**

مقياس لون الضوء المشع من جسم أثناء تسخينه. يتم التعبير عن هذا المقياس بمعايير المقياس المطلق، (درجة كلفن). درجات حرارة كلفن المنخفضة مثل ٤٠٠٢ K تكون حرارةً، بينما درجات الحرارة الأعلى مثل ٩٣٠٠ K تكون حرارةً. درجة الحرارة المعتدلة تكون بيضاء عند ٦٥٠٤ K.

**س. ٩: هل يمكنني توصيل شاشة LCD الخاصة بي بأي جهاز كمبيوتر أو محطة عمل أو جهاز Mac؟**

**الإجابة:** نعم، تعتبر جميع شاشات Philips متوافقة مع أجهزة الكمبيوتر وأجهزة MAC ومحطات العمل الفيزيائية. قد تحتاج إلى وجود محول كبل لتوصيل الشاشة بنظام Mac الخاص بك. يرجى الاتصال بممثل مبيعات Philips للحصول على المزيد من المعلومات.



حقوق الطبع والنشر © لعام ٢٠١١ لشركة Koninklijke Philips Electronics N.V. جميع الحقوق محفوظة.

يعد كل من Philips وشعار Philips Shield Emblem علامتان تجاريةان مسجلتان لشركة Koninklijke Philips Electronics N.V. ويتم استخدامهما بتريخيص من شركة Koninklijke Philips Electronics N.V.

تخضع المواصفات للتغيير دون إشعار مسبق.

الإصدار: M3273ELE2T